

موسيقى الأصوات في شعر أبي تمام قصيدة رثاء محمد بن حميد الطائي الطوسي أنموذجا

أ.د/ عبد القادر شارف

جامعة حسبية بن بوعلي - الشلف - (الجزائر)

ملخص المقال:

من القضايا الصوتية الموسيقية الإيقاع، وهو محور دراستنا، وقد خصصنا جزءا منه يكمن في الجرس الصوتي محاولين دراسته في قصيدة أبي تمام في رثاء محمد بن حميد الطائي الطوسي، فالبناء الصوتي في هذه القصيدة ليس عنصرا مباشرا ولا هيكلًا ثابتا بل هو خط حركي ينفذ إلى ما وراء الخصائص الواعية للتفكير والشعور ويحمل أعباء الدلالة والإيقاع وتتجلى ميزاته من خلال الوزن والقافية، فالتنوع الإيقاعي الانحرافي بين بحر الطويل والمديد والبسيط يشكل لوحات يصير ظهورها توقيعا داخل الإطار الإيقاعي العام مما يؤكد متانة التلازم الدلالي بين موسيقى شعر صاحبنا وبين التوترات النفسية للذات المبدعة أضف إلى ذلك نغم القافية وما أضفت إليه من موسيقى عذبة سلسلة تثير انتباه المتلقي بطريقة أخاذة، فهي ترتبط ارتباطا وثيقا بالدلالة معنى ومبنى بما تتميز به أصواتها وهو أمر جدير بالاهتمام كونه يعكس نفسية الشاعر المبدعة.

ملخص باللغة الأجنبية:

This article is in the rhythmic studies of poetry and music reflects elements more poetic than in other languages, for two reasons: singing and construction on the same rhymes of the language, we devoted part of This one to study a poem Abu Tammam, the sound structure was in this poem is not an element directly nor a fixed structure but is a dynamic line performs beyond the conscious characteristics of thought, feeling, and Carries the burden of meaning and rhythm.

تعدُّ الموسيقى في العمل الأدبي الشعري من العناصر الجوهرية التي لا تكتمل أدبية هذا العمل من دونها، فكل عمل أدبي في " هو قبل كل شيء سلسلة من الأصوات ينبعث عنها المعنى" (1)، وهذه السلسلة لها قيمة إيقاعية لا تقل عن قيمتها الدلالية، وقدما قيل في حدِّ الشَّعْرِ "إِنَّهُ قَوْلٌ مَوْزُونٌ مُقَفَّى يَدُلُّ عَلَى مَعْنَى" (2).

وهذا التعريف - مع ضيقه - يُعْنَى أول ما يُعْنَى بركن يُعَدُّ من أركان حدِّ الشَّعْرِ (3)، ويجعل منه السَّمة الوحيدة التي يتميز بها الشَّعْر من الكلام، ويرتكز ابن طباطبا في الشَّعْر على الانتظام الإيقاعي للعناصر اللغوية فيقول: " الشَّعْر - أسعدك الله - كلام منظوم بائنٌ عن المنشور الذي

يستعمله الناس في مختطباتهم بما يخص به من النظم الذي إن عدل عن جهته بجثته الأسماع، وفسد على الذوق" (4).

والشيء المهم من هذين التعريفين هو التركيز على انتظام العناصر اللغوية انتظاماً إيقاعياً واعتبار الوزن والقافية ركنان أساسيان من أركان القصيدة العربية⁽⁵⁾، أو قاعدتان لا يمكن أن يقوم بناؤها إلا عليها.

والحقيقة هذه لم تكن غائبة عن أذهان نقاد العرب القدامى وهم ينظرون للأدب شعره ونثره، فقد انطلقوا -غالباً- في تحديدهم مفهوم الشعر، وفي تمييزهم بينه وبين النثر من الخصائص الصوتية للكلام.

ومن هنا يتضح أن اللغة العربية الشاعرة لغة موسيقية، وتتجلى عناصر الموسيقى الشاعرية فيها أكثر مما في غيرها من اللغات، ويرجع ذلك إلى سببين هما: الغناء وبناء اللغة نفسها على الأوزان والقوافي.

فموسيقى الشعر إذاً لغة للعواطف والوجدان، فلنغماتها درجات من الشدة والقوة أو الضعف واللين، أو السرعة والبطء ونحو ذلك، وهي محببة إلى كل الآذان، خاصة العربي حين كان يميل إلى "الوزن الموسيقي في شعر شعراء العرب ويستريح إليه ويجد في مقاطعه انسجاماً دون أن يدري تفاصيل لهذا الانسجام" (6).

ومن هذا المنطلق نجد أن بين الشعر والموسيقى قدرًا كبيرًا من الاشتراك، فكلاهما يستعمل مادة الأصوات الزمائية، فالموسيقى تستعمل أصواتاً لا معنى لها كمادة أولية، والشعر يستعمل أصواتاً مليئة بالمعاني هي الألفاظ.

ولأهمية الموسيقى في الشعر استمرت بعض الدراسات الحديثة التي تناولت هذا الموضوع الاقتصار في إبراز أهم مظاهره، والقول بأنه "ليس الشعر في الحقيقة إلا كلاماً موسيقياً تنفعل لموسيقاه النفوس وتتأثر بها القلوب"⁽⁷⁾، فالموسيقى بالنسبة للشعر تعدّ من "مقوماته الأساسية التي إذا فقدتها فقد خاصية من الخصائص الكبرى التي تميّزه عن النثر"⁽⁸⁾.

والموسيقى بهذا الدأب تصبح أهم ركن يرتفع بالنص الشعري من مستوى الخطاب النفعي إلى مستوى فني مؤثر، وذلك لما تحبه للمعنى من جمال النغم وسحره، وتزيد من إحساس المتلقي بالصور التي يرسمها الشاعر بكلماته لقدرتها على إثارة الخيال حتى تتمثل أمام الأعين تمثلاً واقعياً. ومن هنا يتضح ما للموسيقى من أهمية بالغة في الشعر، وقد ذهب جان كوهن إلى القول بأن "للنظم موسيقى تطرب من تلقاء نفسها كما تدل ذلك المتعة التي نجدتها في الاستماع إلى أبيات

من لغة نجهلها"⁽⁹⁾، وهو المنحى نفسه الذي سار فيه إبراهيم أنيس مصرحا بقوله: "والكلام الموزون ذو النغم الموسيقي يثير فينا انتباها عجبيا، وذلك لما فيه من توقع لمقاطع خاصة تنسجم مع ما نسمع لتتكون منها جميعا تلك السلسلة المتصلة الحلقات التي لا تنبو إحدى حلقاتها عن مقاييس أخرى، والتي تنتهي بعدد معين من المقاطع بأصوات بعينها نسميها القافية، فهو كالعقد المنظوم تتخذ الخرزة من خرزاته في موضع ما شكلا خاصا وحجما خاصا ولونا خاصا، فإذا اختلفت في شيء من هذا أصبحت نايبة غير منسجمة مع نظام هذا العقد"⁽¹⁰⁾، ويضيف إلى عبارته هذه بأنّ الشعر " نظام موسيقي له أوزانه وقوافيه التي قد يدرسها اللغوي الحديث دراسة مؤسسة على القوانين الصوتية في فرع الفونيتيك "⁽¹¹⁾.

وللموسيقى في شعرنا القديم - لاسيما شعر أبي تمام منه - أهمية خالصة، لأنّ القصائد كانت تنظم في المحافل عن طريق الإنشاد، فتبرز عند ذلك قيمة الأصوات والإيقاع بصورة مباشرة في تأثيرها بالمستمعين، وكان الشعراء يدركون ذلك فيعمدون إلى تجويد الألفاظ وتنسيقها على نحو يثري المعنى، فتكون الموسيقى عاملا في شحن الألفاظ بطاقات دلالية إضافية تثير المتلقي بطريقة أخاذة، وهو الاتجاه الذي سنخوضه في هذا المضمار.

والموسيقى بهذا الدأب تكون مجموعة من الأجراس، والجرس مصدر الصوت المحروس⁽¹²⁾، وهو " أثر سمعي غير ذي ذبذبة مستمرة مطردة كالنقرة على الخشب أو الطبلية، وكالاصطدام وضجيج حركة المرور وما يسمح نتيجة سقوط جسم على آخر وحك جسم بجسم وهلم جرا "⁽¹³⁾، وهو الظاهرة الصوتية التي تميز الأصوات الموسيقية بعضها عن بعض⁽¹⁴⁾، واكتفوا النحاة العرب " بثلاثة أجراس أساسية من الحركات الطويلة أي (ل) و(ي) و(و) "⁽¹⁵⁾.

ومن هذا المنطلق نجد أن بين الشعر والموسيقى قدرا كبيرا من الاشتراك، فكلاهما يستعمل مادة الأصوات الزمانية، فالموسيقى تستعمل أصواتا لا معنى لها كمادة أولية والشعر يستعمل أصواتا مليئة بالمعاني هي الألفاظ، وسنحاول تبين أثر هذا الجرس في قصيدة أبي تمام في رثاء محمد بن حمي الطائي الطوسي، فيقول:

- | | |
|--|--|
| 1- كَذَا فَلْيَجَلِّ الحَطْبُ وَلْيَفدَحِ الأمرُ | فَلَيْسَ لِعَيْنٍ لَمْ يَفِضْ ماؤُها عُذْرُ |
| 2- تُؤفِّيتِ الأمالُ بَعْدَ مُحَمِّدٍ | وَأصْبَحَ في شَعْلِ عَنِ السَّفَرِ السَّفَرُ |
| 3- وَمَا كانَ إِلاَّ مالٌ مَن قَلَّ مالُهُ | وَدُخْرًا لَمَن أَمسى وَلَيْسَ لَهُ دُخْرُ |
| 4- وَمَا كانَ يَدْرِي مُجْتَدِي جودِ كَفِّهِ | إِذا ما اسْتَهَلَّتْ أَنَّهُ خُلِقَ العُسْرُ |
| 5- أَلَا في سَبِيلِ اللَّهِ مَن عَطَّلَتْ لَهُ | فِجاجِ سَبِيلِ اللَّهِ وَإِنَّعَرَ الثَّغْرُ |

- 6- فَتَى كَلِّمَا فَاضَتْ عُيُونٌ قَبِيلَةَ
دَمًا ضَحِكَتْ عَنْهُ الْأَحَادِيثُ وَالذِّكْرُ
- 7- فَتَى مَاتَ بَيْنَ الضَّرْبِ وَالطَّعْنِ مَيْتَةً
تَقُومُ مَقَامَ النَّصْرِ إِذْ فَاتَهُ النَّصْرُ
- 8- وَمَا مَاتَ حَتَّى مَاتَ مَضْرِبٌ سَيْفِهِ
مِنَ الضَّرْبِ وَاعْتَلَّتْ عَلَيْهِ الْقَنَا السُّمْرُ
- 9- وَقَدْ كَانَ قَوْتُ الْمَوْتِ سَهْلًا فَرَدَّهُ
إِلَيْهِ الْخِفَاطُ الْمُرُّ وَالخُلُقُ الْوَعْرُ
- 10- وَنَفْسٌ تَعَاثُ الْعَارَ حَتَّى كَأَنَّه
هُوَ الْكُفْرُ يَوْمَ الرُّوعِ أَوْ دُونَهُ الْكُفْرُ
- 11- فَأُثْبِتَ فِي مُسْتَنْقَعِ الْمَوْتِ رِجْلَهُ
وَقَالَ لَهَا مِنْ تَحْتِ أَحْمَصِكَ الْحَشْرُ
- 12- عَدَا عَدُوَّةً وَالْحَمْدُ نَسِجُ رِدَائِهِ
فَلَمْ يَنْصَرِفْ إِلَّا وَأَكْفَانُهُ الْأَجْرُ⁽¹⁶⁾.

الترنم أبو تمام كغيره من الشعراء العرب بالطريقة الخليلية في إنشاء القصيدة العربية ولقد اختار لقصيدته بحرا كثير الشبوع هو بحر الطويل .

يتكون هذا البحر من " ثمانية أجزاء: أربعة خماسية وأربعة سباعية وخماسية مقدم على سباعية، وكلاهما أصل وهي:

فعولن مفاعيلن فعولن مفاعيلن فعولن مفاعيلن فعولن مفاعيلن⁽¹⁷⁾.

نال هذا البحر اهتماما بالغا من قبل الشعراء في القديم والحديث كونه يعد من الأوزان القوية لأنه يضم بين دفتيه وتدين هما الأصل في التفعيلة، وكما هو معلوم أن الوند ضروري في حفظ بنية البيت الشعري، لأنه النواة الموسيقية للشعر العربي، كما يعتبر مواطن ارتكاز أساسية في توليد الإيقاع، فإذا عدنا إلى بيتنا وجدنا أن الارتكاز يقع على مقطع معين من الوند المجموع في التفعيلة الأولى ثم يعود على الموضع نفسه في التفعيلة الثانية.

وهكذا يتردد هذا الارتكاز من موطن إلى موطن آخر على مسافات زمنية محدودة وهذا هو أساس الإيقاع في موسيقى الشعر في هذا النص.

فهذا البحر- كما ترى- أكثر البحور طولا، وهو لذلك لا يستطيع أن يسبح فيه إلا ذو صدر قوي عريض، ونفس مديد، وحنجرة ضخمة، يستطيع صاحبها أن يسمع الصفوف النائبة وبمألاً الأذان جملجة فيشد السامعين إليه، وقد صرح إبراهيم أنيس برأيه إزاء هذا البحر فقال: "فلا يزال البحر الطويل يحث المكانة الأولى بين البحور، ولا يزال كل من الكامل والبسيط والوافر والخفيف في المرتبة الثانية، مع بعض التفاوت في النسب، ثم تأتي بعد هذا باقي الأوزان"⁽¹⁸⁾.

وقد انسأقت عواطف صاحبنا مع هذا البحر، فنجده يقول:

كَذَا فَلْيَجِلَّ الخَطْبُ وَلْيَفْدَحِ الأَمْرُ فَلَيْسَ لِعَيْنٍ لَمْ يَبْضِ مَاؤُهَا عُذْرُ

وبالكتابة العروضية والتقطيع تتحصل على ما يأتي :

كذا فـلـ يـجـلـ للـخـطـ بـولـيـفـ دـحـ لـأـمـرـ فـلـيـسـ لـعـيـنـ لـمـ يـفـضـمـاـ وُـهاـ عـذـرـ
 0/0/ 0// 0/ 0// 0/0/ 0// /0// 0/0/ 0// 0/0/0// 0/0//
 فـعـولـنـ مـفـاعـيـلـنـ فـعـولـنـ مـفـاعـيـلـنـ فـعـولـ مـفـاعـيـلـنـ فـعـولـ مـفـاعـيـلـنـ فـعـولـنـ مـفـاعـيـلـنـ

قبل الشروع في تشريح بنية الطويل وجب علينا معرفة سبب تسمية هذه البحور بمسمياتها ذكر الزجاجي أن ابن دريد أخبره عن أبي حاتم عن الأخفش قال : سألت الخليل بعد أن عمل كتاب العروض: لم سميت الطويل طويلا قال :لأنه طال بتمام أجزائه، قلت : فالبيسط؟ قال : لأنه انبسط عن مدى الطويل وجاء وسطه فعـلن وآخـره فـعـلن، قلت: فالمديد قال : لتمدد سباعيه حول خماسيه... " (19)

إن إيقاع تفعيلنا الطويل تتصف بالقوة والرصانة، الأمر الذي جعل حضور هذا البحر يكثر في أشعار القدماء ، فازدواج بنيتة الإيقاعية المناوبة بين الـوتـد المـجمـوع والسبب الخفيف، وتقارب توالي الأوتاد المجموعة في سلسلة توقيعه جعل ثقل الـوتـد وتقيده بالثبات متغلبا على سعي السبب الخفيف إلى تخفيف السياق الإيقاعي، خاصة إذا كان السبب واقعا بعد الـوتـد مما لا يسمح بتغيير صرامة الـوتـد بتزحيف السبب الخفيف كما هو الشأن في موسيقى تفعيلة المديد (فاعلاتن فاعلن) والبيسط (مستفعلن فاعلن).

فلهذين البحرين نوع من هذا القبيل، ولكن بصورة مختلفة تتمثل في إمكانية تحول السياق الإيقاعي للطويل إلى سياق المديد والبيسط وهو ما سنتناوله بعد حين:

1- المديد نتحصل على تفعيلة هذا البحر بتفاضل وتد مجموع يعزل عن البنية "فعولن"، والجمع بين السبب الخفيف المتبقي من هذه التفعيلة وبين التفاعيل الموالية، وأثنائها يمكن استخراج موسيقى تفعيلة المديد من رتابتها: لن + مفا = 0//0/ = فاعلا.

وتوضح البنية الشعرية الآتية ما سنذهب إليه في أبيات القصيدة:

فـعـولـنـ مـفـاعـيـلـنـ فـعـولـنـ مـفـاعـيـلـنـ فـعـولـنـ مـفـاعـيـلـنـ فـعـولـنـ مـفـاعـيـلـنـ فـعـولـنـ مـفـاعـيـلـنـ

البنية الجديدة :

فـعـو لن + مـفـاعـي لن + فـعـو لن + مـفـاعـي لن + فـعـو (من الشطر الثاني)

0// 0/ 0/ 0// 0/ 0// 0/ 0/0// 0/ 0//

فاعلاتن فاعلن فاعلاتن فاعلن

(حذف كلمة " كذا " من أول البيت وإضافتها في آخره، بهذا نقرأه من الفاء في " فليجل " ، وحذف مقطع " فلي " من " فليس " من أول الشطر الثاني).
وبالكتابة العروضية والتقطيع نتحصل على ما يأتي :

فليجللل خطبول يفدحلام سلعين لميفض ماؤهاعد رو + كذا
0// 0/ 0//0/ 0//0/ 0//0// 0/ 0//0/ 0//0/ 0//0//
فاعلاتن فاعلن فاعلاتن فاعلاتن فاعلن فاعلاتن فاعلن فاعلن

2- البسيط: (نقرأ البيت من حرف اللام الأخيرة من في كلمة " كذا فليجل "

وبالكتابة العروضية والتقطيع نتحصل على ما يأتي:

للخط بول يفدحل (أمر+ فلي) س+ لعي نلم + يفض ماؤها (عذرو+ كذا + فليجل)

0//0/ 0// 0//0/ 0//0/ 0//0// 0//0/ 0// 0//0/ 0//0/ 0//0// 0// 0//0/
مستفعلن فاعلن مستفعلن فاعلن مستفعلن فاعلن مستفعلن فاعلن مستفعلن فاعلن

وأبو تمام وإن كان قد سلك هذا المسلك في صياغته الشعرية فإنه ظل وفيها لاستظهار الصرامة الإيقاعية لهذا الوزن.

فهذا التطابق بين الأوزان في بنية الخطاب الشعري أدى إلى تمتين الروابط النظمية للغة الشعرية، فإذا " كانت بنية الأصوات تخلق لونا من التوازي الظاهري لأنها تمارس فعلها على مستوى خط الكلمات، فإن بنية الوزن تخلق لونا من التوازي الخفي الذي يساهم في بناء متواليات متوازية على المستوى الصرفي- النحوي، وذلك لوقوع صيغ متماثلة صرفيا بأدائها لنفس الوظائف النحوية في مواقع عروضية متماثلة " (20).

ويبدو أن هذا السنن الإيقاعي طغى على بناء النص من أوله إلى آخره في مطالع الصدور والأعجاز، فقد أعطى هذا الإيقاع المتشابه تماسكا إيقاعيا رصينا وكأنه كان بمثابة الدفع الإيقاعي الذي يراد منه إعداد النص بهذه الطاقات الصوتية التي تجعله شديد التماسك، من أجل كل ذلك ألفيناه يتشابه به ويتقارب في التشابه حتى كاد يكون كسلسلة جبلية هندسية خالصة، كأن النص كلما أحس بأن المستوى الإيقاعي للسطح أخذ من الوهن على نحو ما، من حيث إيقاعه التركيبي أمدته بإيقاعات متشابهة متتابعة حتى تغطي على ما يمكن أن نطلق عليه الغياب الإيقاعي، وربما من أجل ذلك وجدنا هذه الإيقاعات تمضي على نسق صوتي واحد، فالقارئ لمثل هذه النصوص بدلا من أن يبقى ينتظر جرس القافية يصبح يتوقع هذا السلم الإيقاعي ، وكأنه

اللازمة أو المنبه للدخول في صلب الأبيات التي أصبحت تطالب بحقها من أجل إشاعة جو الإيقاع الصارم المشكل لحجم النص.

بهذا التنوع الإيقاعي الانحرافي بين الطويل والمديد والبسيط يشكل أبو تمام لوحات إيقاعية يصير ظهورها توقيعا تنوعيا داخل الإطار الإيقاعي العام الأساسي مما يؤكد متانة التزام الدلالي بين موسيقى شعر صاحبنا وبين التوترات النفسية للذات المبدعة كما يدل على أن الإيقاع الموسيقي هو في أساسه مستوى دلالي يشير للجمالية اللغوية الخاصة بالصوت الشعري.

ومن هنا يتضح لنا أن جمالية الوزن الشعري تتمثل في تفجير الكلمة الشعرية ومن ثم إثارة جوانب القوة فيها ، وذلك باستخدام وحدات صوتية معينة من التفعيلة ، ويجدر بنا الذكر بأن الرؤيا الشعرية عند أبي تمام انتقلت من السداحة إلى الجمال، ومن الوضوح إلى الغموض، والسر الكامن وراء الطابع الجمالي الذي صار فيه الشاعر في نصه هذا يكمن في نحو سداحة الرتبة والوضوح النظمي اللذين ظلا يقفوان بهذا الوزن دون حيازته معتمدا في ذلك على لعبة التفاوت التركيبي بين التفعيلة والمفردة ، حيث لا يقع تقطعان التفعيلي والصرفي إلا داخل البنية، وذلك راجع إلى عدم قدرة التفعيلة على استيعاب البنية الصرفية الوحيدة اللغوية، وقد صدق ياكسون حين قال: "إن الوظيفة الشعرية تسقط مبدأ التماثل من محور الاختيار على محور التأليف" (21).

ومن أنواع الجرس الصوتي ما نجده في هذه الأبيات القافية فهي من أهم العناصر الصوتية التي يعلن من خلالها الشاعر عن انفعالاته النفسية إعلانا موقعا، وقد بدا أبو تمام وفيها لاستظهار هذا النوع، فصوت الرء هو الذي يغلب تردده في القصيدة ، والذي يتوقع السامع ترجيعه بعد كل حين، وهو الصوت المجهور المائع المكرر المرقق الذي يضمني على القصيدة كلها إيقاعا مجهورا يتلاءم وحديث الرثاء لشخصية فذة هي محمد بن حميد الطاهري الطوسي الذي كان وال من قواد جيش المأمون العباسي ولاء قتال بابك الخرمي الناصر سنة (211هـ)، فقاتله، وكمن له جماعة من أصحاب بابك، فخرجوا عليه فصمد لهم، فضربوا فرسه فسقط إلى الأرض، فأكبوا عليه فقتلوه، وكان شجاعا ممدوحا جوادا، فعظم مقتله على المأمون فطلب من صاحبنا أن يرثيه بهذه الرائية التي تعد سجلا تاريخيا لمقتل الطوسي، فسجل فيها كثيرا من الأحداث والوقائع البطولية.

وتكرر هذا الحرف مرتين في البيت الأول وذلك في (الأمر - عذرا) موحيا بالمصيبة التي حلت بالبلاد من جراء فقدانها لحبيب عظيم ، وقد ساعده في ذلك الحروف المتوسطة كاللام والعين والميم في (فليجل - ليفضح - الأمر - فليس - لعين - لم - ماؤها) وفوق كل ذلك التصريح الذي وقع في (الأمر - عذرا) مما أعطى للبيت طلاوة وموقعا في النفس كأن الشاعر أراد أن يخبرنا عن

قصة عاشت للموقف وقد أشار حازم إلى ما التصريح من طلاوة في أي أول القصيدة بقوله " فإن للتصريح في أول القصائد طلاوة وموقعا من النفس لاستدلالها به على القافية القصيدة قبل الانتهاء إليها والمناسبة لها بازدواج صيغتي العروض والضرب وتمائل مقطعهما لا تحصل لهذا دون ذلك"⁽²²⁾، وهو أمر أجازه ابن رشيق عند خروج الشاعر " من قصة إلى قصة أو من وصف شيء إلى وصف شيء آخر فيأتي حينئذ بالتصريح إخبارا بذلك وتبنيها عليه... وهو دليل على قوة الطبع وكثرة المادة إلى أنه إذا كثرت في القصيدة دل على التكلف إلا من المتقدمين"⁽²³⁾.

وقد تكرر حرف الراء كذلك مرتين في البيت الثاني والثالث ففي البيت الثاني نجده في (السفر - السفر) دالا على اندثار الآمال بعد رحيل العظيم إلى الآخرة وفوق هذا التكرار نلمح تكرارا آخر يتمثل في التصدير الذي اختص في هذا المثال بالعجز فمثل وحدة شعرية متماسكة فبدايته قريبة من نهايته، وهو بهذا الدأب يخلق لنا إيقاعا متميزا نتج عن طاقات دلالية خلافية.

واللفظ المعتمد فيه بمثابة اللفظ الجامع للمعنى إذ فيه تتولد الدلالة وتتلور، وتساعد علي اكتشاف أسرار الإبداع لأن موسيقاه تشق لنا الطريق لمعرفة مدى صدق الشاعر في عواطفه، ومدى معايشته للتجارب يعبر عنها، فهي مرآة الوجدان الناتجة عن تفاعل حالة الشاعر النفسية والفزيولوجية، وهي بذلك مرتبطة بدقات القلب وسرعتها والزفير والشهيق وغير ذلك من ردود الفعل غير الإرادية التي لا يمكن للشاعر أن يتحكم أو يتصرف فيها، وفي هذا الصدد نجد إبراهيم أنيس يقول علي أن نبضات القلب تزيد كثيرا مع الانفعالات النفسية تلك التي قد يتعرض لها الشاعر في أثناء نظمه⁽²⁴⁾.

وفي البيت الثالث نجده في (ذخرا - ذخرا) وقد مثل كذلك وحدة شعورية متعلقة بالعجز بدايتها هي نهايتها ويعرف هذا اللون في علم البديع برد الأعجاز على الصدور.

ويعد الصوت الراء من بين الأصوات المائعة لطبيعته التكرارية على حد تعبير سيبويه فيقول: " والراء حرف شديد يجري فيه الصوت لتكريره وانحرافه إلى اللام فتجافي للصوت كالرخوة ولو لم يكرر لم يجر الصوت فيه"⁽²⁵⁾، فمدة النطق به أطول من مدة النطق بصوت آخر في مجمل الأبيات، ومما زاد في إطلاقه ثم إشباعه بصوت مد طويل هو الألف ذلك أنها تمتاز عن غيرها من أصوات المد باتساع مخرجها وكونها أخف هذه الحروف وأعدبها وذلك في (قدرا - الغدرا - صفرا - نصرا - الأخرى - ذخرا).

كل هذه الصفات جعلت القافية تتسم بالبطء الزمني الممتد، ولقد امتد زمن النطق بها نظرا لإحساس الصوت قبل الراء بالسكون الذي التزامه الشاعر في كل القافية ثم إطلاقه كله راء دفعة

واحدة، فيطول بذلك الصوت وتطول معه الراء، فيثقل تبعاً لذلك الإيقاع ثقلاً وئيداً أكثر من ثقل الأصوات الداخلية قبلها بالرغم من ثقلها هي بدورها وبما وفره الشاعر من أصوات المد الطويلة مثل (ماؤها- الآمال- ما كان- مال- مجتهدي- جود- فجاج سبيل- فاضت- عيون- قبيلة- الأحاديث- مات ميتة- مقام- فاته - القنا- الحفاظ- تعاف- العار...) إذ زاد ذلك إيقاع القصيدة ثقل على ثقل، فناسب الإيقاع حال ذات التي تشعر الشاعر حقاً بالرغبة الشديدة في الرثاء.

ومهما يكن فإن هذا الجرس الصوتي كسب أبيات القصيدة أجمه، وكساها رونقاً وديباجة، وزادها مائة وطلاوة مما عزز الموسيقى التي أضفت على النص إيقاعاً خالصاً.

هوامش البحث:

- ¹ رينيه ويليك وأوستن وارن، نظرية الأدب، ترجمة محي الدين صبحي، ص 165.
- ² قدامى بن جعفر، نقد الشعر، ص 15، وابن الأثير، المثل السائر، ج 2، ص 342، والخفاجي، سر الفصاحة، ص 286، وحازم القرطاجني، منهاج البلغاء، ص 89، ولكن حازماً يضيف إلى ذلك التخيل، وهو فارق جوهرى بين تعريفه وتعريف قدامى، يقول حازم "الشَّعْرُ كلام مخيل موزون مختص في لسان العرب بزيادة التقفية إلى ذلك والثمامه من مقدمات مخيلة صادقة كانت أو كاذبة لا يشترط - بما في شعر- غير التخيل".
- ³ هذان الركنان هما: الوزن والقافية، ويضاف إليهما: اللفظ والمعنى ليكونَ حَدَّ الشَّعْرِ، ينظر ابن رشيق، العمدة في محاسن الشعر وآدابه ونقده، ج 1، ص 24.
- ⁴ ابن طباطبا، عيار الشعر، ص 3.
- ⁵ لا نريد لدراستنا هذه أن تكون ذات نظرة أحادية فتعني من شأن عنصر فني واحد، لأن الشعر إنما يكون يتضافر عناصر فنية متعددة، وتجاوبها على نحو مؤثر، وكما يقول كولردج في تعريفه القصيدة، إنما هي التي تساند أجزائها فيما بين الوزن والقافية ويفسر بعضها بعضها وتتساند جميعها وتنسجم كل على قدره مع الغرض والتأثيرات المعروفة للنظام العروضي، ينظر: النظرية الرومانتيكية في الشعر- سيرة ذاتية - ص 249.
- ⁶ إبراهيم أنيس، موسيقى الشعر، ص 205.
- ⁷ المرجع نفسه، ص 22.
- ⁸ محمد مندور، النقد والنقاد والمعاصرون، دار القلم، بيروت لبنان، ص 40.
- ⁹ جان كوهن، بنية اللغة الشعرية، ص 29.
- ¹⁰ إبراهيم أنيس، موسيقى الشعر، ص 18.
- ¹¹ إبراهيم أنيس، من أسرار اللغة، ط 6، مكتبة الأجلو المصرية 1978، ص 336.
- ¹² لسان العرب لابن منظور (مادة جرس).

- 13 منهاج البحث في اللغة د/ تمام حسان ص 59 .
- 14 المصطلحات اللغوية الحديثة في اللغة العربية (معجم عربي أعجمي، و أعجمي عربي) د/ محمد رشاد الحمزاوي ص 34.
- 15 نفسه، ص 34.
- 16 ديوان أبي تمام بشرح الخطيب التبريزي، تحقيق محمد عبده عزام دار المعارف القاهرة ط4 1982 89/4
- 17 المتوسط الكافي في علمي العروض والقوافي : ص69 .
- 18 موسيقى الشعر د/ إبراهيم أنيس دار القلم بيروت .لبنان ص 215 .
- 19 العمدة في محاسن الشعر و آدابه. تأليف الإمام أبي علي الحسن بن رشيق القيرواني. تحقيق الدكتور محمد قرقران دار المعرفة بيروت. لبنان ص 270 .
- 20 التوازي و لغة الشعر محمد كنوني، فكر ونقد: مجلة ثقافية شهرية السنة الثانية 1999 العدد 18، ص.84
- 21 البنيات اللسانية في الشعر - سمويل - ر- ليفين - ترجمة الوالي محمد والتوازي خالد منشورات الحوار الأكاديمي - دار الخطابي - دار فضالة - 1989 . ص 37 .
- 22 مناهج البلغاء لحازم القرطاجني: ص 283
- 23/ العمدة : 1/ 326 .
- 24/ موسيقى الشعر د/ إبراهيم أنيس دار القلم بيروت - لبنان : ص 193 .
- 25/ الكتاب لسيبويه : 4/ 435 .